

# Les effets des stages professionnalisants dans le pays partenaire sur les trajectoires de leurs bénéficiaires

Stefan Seidendorf, Vincent Goulet, Susanne Binder

## Résumé court des résultats du Texte de travail numéro 32

### Texte de travail numéro 32

#### Partir pour grandir

L'impact des stages individuels  
professionnalisants sur les trajectoires  
de leurs bénéficiaires



Stefan Seidendorf, Vincent Goulet, Susanne Binder

# L'impact des stages individuels professionnalisants sur les trajectoires de leurs bénéficiaires

## La population étudiée : Qui réalise un stage franco-allemand à l'étranger ?

L'existence des nombreuses structures d'opportunités franco-allemandes permet à un large éventail de milieux sociaux de participer aux programmes de promotion des stages de formation professionnelle dans le pays partenaire. Cela est vrai en ce qui concerne le capital culturel et économique, la situation professionnelle des parents, la taille de la commune d'origine et la présence de participantes et participants descendants d'immigrés. Les stagiaires sont à deux tiers des femmes, à deux tiers des Français. Le pourcentage de participantes parmi les stagiaires venus d'Allemagne est cependant significativement plus élevé. Outre les attentes en matière d'acquisition de compétences professionnelles et linguistiques, le désir d'une expérience interculturelle forte et l'espoir d'un développement personnel dans le cadre du stage à l'étranger sont des motivations décisives. Le bilan de la grande majorité des participantes et participants est positif.

## Des stages différents - des expériences comparables

Les analyses statistiques approfondies montrent l'existence de trois groupes empiriques, qui peuvent être distingués par l'âge, le niveau d'éducation, la durée du stage, l'expérience antérieure et les compétences linguistiques. De plus, si l'on relie ces trois groupes (« les Découvreurs », « les Encadrés », « les Stratégiques ») aux expériences de stage réalisées, on peut trouver deux types de stage différents. Ces configurations définissent un continuum, le groupe de stagiaires numériquement le plus important se situant entre ses deux extrémités. La première rassemble principalement des jeunes de l'enseignement professionnel qui effectuent des stages de courte durée. Ces stages sont organisés par les établissements d'enseignement et les partenariats et réseaux franco-allemands et ne seraient pas possibles sans ce soutien. À l'autre pôle, on trouve principalement des stagiaires plus âgés qui ont une grande expérience du franco-allemand et de bonnes connaissances linguistiques. Ils se sont appropriés le savoir-faire transmis par les structures d'opportunités et sont capables d'utiliser ces connaissances et ressources de manière indépendante et dans leur propre intérêt.

Quels que soient l'appartenance au groupe et le type de stage réalisé, on constate toutefois des expériences et des vécus comparables, ainsi qu'un haut degré de réflexivité de la part des participantes et participants, qui tentent de donner un sens à leur expérience de l'altérité.

## Les conséquences du stage à l'étranger

Suite au stage à l'étranger, une proportion supérieure à la moyenne (en comparaison avec la tranche d'âge de la population globale) présente une intégration rapide sur le marché du travail. La plus grande mobilité géographique et la plus grande volonté et capacité de s'installer dans un pays autre que le pays d'origine sont également apparues clairement. Cependant, au-delà des effets directement mesurables en matière de carrière professionnelle, ce qui ressort particulièrement, et à travers les différents sous-groupes, c'est une forte réflexion sur la situation vécue et la propension à donner un sens aux expériences faites. L'accent est mis ici sur la prise de conscience et le développement de la personnalité, des phénomènes d'émancipation et de prise d'autonomie, déclenchés par la « relation aux autres » dans le contexte d'une expérience de dépassement.

## RECOMMANDATIONS

En conclusion, par rapport à la politique de l'OFAJ concernant la participation de tous les groupes sociaux, l'évaluation est positive.

- L'effet du développement de la personnalité est particulièrement important pour les groupes qui ne pourraient pas vivre ces expériences individuelles sans ce soutien.
- Selon les résultats de cette étude, ce sont surtout les programmes ancrés dans les formations professionnelles qui devraient être financés en priorité. Ils s'adressent à des groupes de personnes qui, autrement, ne pourraient pas réaliser une expérience à l'étranger.
- L'étude montre que même une expérience ponctuelle, même avec un niveau linguistique relativement faible, offre une expérience favorable au développement personnel.
- Les ressources financières et humaines mobilisées pour motiver les jeunes à la mobilité franco-allemande dans le secteur de la formation professionnelle peuvent donc être considérées comme un investissement particulièrement utile aux sociétés française, allemande et européenne.



Office franco-allemand  
pour la Jeunesse  
Deutsch-Französisches  
Jugendwerk

[www.ofaj.org](http://www.ofaj.org)  
[www.dfjw.org](http://www.dfjw.org)

